

|   |  |   |                |                   |        |
|---|--|---|----------------|-------------------|--------|
| Nagan ti Eskuelaan:   |  | Lugar:  |                |                   |        |
| <b>FORM ITI PANAGENROL TI ESTUDIANTE SIS-10W</b><br>(Rev. 4/2023) |  | ID No. ti Estudiante                                    | Petsa a Simrek | Code ti Iseserrek | Kuarto |
| <b>INSTRUKSION: LAWAGEM TI AGSURAT ITI DADAKKEL A LETRA</b>       |  | Para laeng iti eskuelaan                                |                |                   |        |
|   |  | Kapuonan/Puli a Naobserbaran: _____ Inisial _____ Petsa |                |                   |        |
|   |  | Beripikasion ti Petsa a Nayanak: _____                  |                |                   |        |

**PERSONAL NGA IMPORMASION TI ESTUDIANTE**

|                                   |   |                                     |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Legal nga Apeliado: _____         | Legal a Nagan: _____  | Makintengnga nga Inisial: _____     |
| Suffix: (Jr, II, III, kdp): _____ | Sekso: <input type="checkbox"/> Lalaki <input type="checkbox"/> Babai | Grado: _____                        |
|                                   |   | Petsa a Nayanak (MM/DD/YYYY): _____ |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Addaan Pagtaengan | <input type="checkbox"/> Awanan Pagtaengan* | <input type="checkbox"/> Nakompleto a MVA Packet |
|  | _____                                       | _____  |
|  | Pirma ti Nagannak/Legal a Paraguardia       | Pirma ti Representante ti DOE                    |

\*\*Awanan Pagtaengan\*\* ket dagiti individual nga awanan iti umno, regular ken umdas a pagyanan iti rabii (sigun ti kaipapanan iti seksion 42 USCS §11302(a)(1)) ken ramanenna ti:

- ubbing ken agtutubo a makigigian iti dadduma a tattao gapu ta naawanan iti balay, kinarigat ti panagbiag, wenno umasping a rason; aggigian kadagiti motel, hotel, trailer park, wenno pag-camping-an gapu ta awan ti alternatibo nga umdas a pagyanan; aggigian kadagiti pang-emerhensia wenno temporario a paglinongan; wenno napanawan iti ospital;
- ubbing ken agtutubo nga adda kangrunaan a pagyanan iti rabii a dayta ket publiko wenno pribado a lugar a nadisenio wenno gagangay a maus-usar kas regular a pagturogan ti tattao (sigun kaipapanan ti 42 USCS §11302(a)(2)(C));
- ubbing ken agtutubo nga aggigian kadagiti lugan, parke, publiko a lugar, abandonado a pasdek, di mayanatap a pagnaedan, estasion ti bus wenno train wenno umasping nga aglawlaw; ken
- agakar-akar nga ubbing (kasta a termino ti nadepinar iti seksion 1309 ti Elementary and Secondary Education Act of 1965) a kualipikado kas awanan pagtaengan para kadagiti panggep daytoy a subtitulo.

Pangngaasim ta kontakem ti Community Homeless Concerns Liaison (CHCL) iti lugaryo sa agsaludsodka: [bit.ly/HILiaisons](https://bit.ly/HILiaisons) wenno tawagam ti (808) 305-9868.

**SAKBAY-PANAGESKUELA A KAPADASAN**

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
| Sakbay-Panageskuela a Kapadasan                      | <input type="checkbox"/> Wen                   | <input type="checkbox"/> Saan |
| No "Wen" – immatender:                               | Sakbay-Panageskuela a Programa: (no agaplikar) |                               |
| <input type="checkbox"/> nakurang a 6 bulan          | <input type="checkbox"/> EOEL                  |                               |
| <input type="checkbox"/> nagbaetan ti 6 ken 12 bulan | <input type="checkbox"/> Charter Pre-K         |                               |
| <input type="checkbox"/> nasurok a 1 tawen           |  |                               |

\*Dagiti sumrek nga estudianta a Kindergarten masapul a kompletuenda ti Supplemental Kindergarten Enrollment Form

**NAUDI A PUBLIKO NGA ESKUELAAN ITI HAWAII A NAATENDERAN**

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Nagan: _____                       |              |
| Naudi a Grado a Naatenderan: _____ | Tawen: _____ |

**IMMUN-UNA NGA ESKUELAAN A NAATENDERAN (No saan a Hawaii Public School)**

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Nagan: _____ | Telepono: _____ |
| Adres: _____ | Fax: _____      |

**KANAYONAN NGA IMPORMASION**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Pagilian a Nakayanakan: _____ | Petsa a Damo a Simrek iti U.S. School: _____<br>(MM/DD/YYYY) |
|-------------------------------|--|

\* Saan a makiddaw nga ited dagitoy nga impormasion ken mausar laeng iti panagdesision no kualipikado ti ubing kadagiti programa a mayop-opreser iti distrito a mangipaay iti napasayaat a panagsursuro dagiti imigrante nga ubbing ken agtutubo.

**Pangngaasim ta kompletuem ti IMPORMASION ITI KAPUONAN, IMPORMASION ITI PULI, ken IMPORMASION ITI KANGRUNAAN A PULI**

**IMPORMASION ITI KAPUONAN**

Sika kadi ket Espaniol (kas iti Cuban, Mexican, Puerto Rican, Spanish, Sabali pay nga Espaniol)?  Wen  Saan

**IMPORMASION ITI PULI**

Itsek amin nga agaplikar:

- |  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> A – American Indian wenko Alaska Native | <input type="checkbox"/> E – Native Hawaiian | <input type="checkbox"/> K – Samoan   | <input type="checkbox"/> P – Tongan                           |
| <input type="checkbox"/> B – Black                               | <input type="checkbox"/> G – Japanese        | <input type="checkbox"/> L – White  | <input type="checkbox"/> Q – Guamanian/Chamorro               |
| <input type="checkbox"/> C – Chinese                             | <input type="checkbox"/> H – Korean          | <input type="checkbox"/> N – Indo-Chinese (kas iti Cambodian, Laotian, Vietnamese)  | <input type="checkbox"/> R – Sabali Pay nga Asiano            |
| <input type="checkbox"/> D – Filipino                            | <input type="checkbox"/> I – Portuguese      | <input type="checkbox"/> O – Micronesian (kas iti Chuukese, Marshallese Pohnpeian,) | <input type="checkbox"/> S – Sabali Pay a taga-Pacific Island |

**IMPORMASION ITI KANGRUNAAN A PULI**

Ania ti kangrunaan a puli ti estudiante? (Mangpilika iti MAYSA laeng a letra iti seksion nga Impormasion iti Puli sa suratam ti blanko nga espasio) \_\_\_\_\_

Diak kayat nga ibaga ti aniaman nga impormasion maipapan iti kapuonan ken puli. Matarusak a no diak ibaga dagitoy nga impormasion, mangpili ti eskuelaan iti kapuonan ken puli para iti anakko

**LEGAL A NAGANNAK/PARAGUARDIA A KABBALAY TI ESTUDIANTE**

U  
M  
U  
N  
A  
N  
A  
G  
A  
N  
N  
A  
K  
/  
P  
A  
R  
A  
G  
U  
A  
R  
D  
I  
A

Itsek ti maysa:  Mr.  Mrs.  Ms.  Sabali pay (dakamaten): \_\_\_\_\_ Relasion: \_\_\_\_\_

Estado Sibil:  Naasawaan  Diborsiado  Nakisina  Awanan Asawa Kustodia ti Ubing:  Wen  Saan

Dokumento ti Kustodia a Naisubmitir:  Wen  Saan Klase ti Kustodia:  Solo a Kustodia  Pisikal a Kustodia  Agkadua a Legal

Legal nga Apeliedo \_\_\_\_\_ Legal a Nagan \_\_\_\_\_ Makintengnga nga Inisial \_\_\_\_\_

Petsa a Nayanak (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_\_

Adres ti Pagtaengan: \_\_\_\_\_ APT# \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Adres nga Umawatan iti Surat (no naiduma iti Adres ti Pagtaengan): \_\_\_\_\_

Telepono iti Pagtaengan # \_\_\_\_\_ Selpon # \_\_\_\_\_ Pager # \_\_\_\_\_ Telepono iti Trabaho # (iraman ti extension) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Palubosam daytoy a tao a makalukat iti: (itsek amin nga agaplikar)  mailing  portal (no agaplikar)  messenger

MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA: (itsek ti maysa) Panagsasaruno ti Tawagan  1  2

Daytoy kadi a nagannak/paraguardia ket miembro ti Armed Services, National Guard wenko Reserves?  Wen  Saan

|                                    |                                      |                                      |                                       |   |  |                               |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---|--|-------------------------------|
| Pagserserbianna (itsek ti maysa)   |                                      |                                      |                                       | Istatus iti Militar (itsek ti maysa)    |  | Naideploy?                    |
| <input type="checkbox"/> Air Force | <input type="checkbox"/> Army        | <input type="checkbox"/> Coast Guard | <input type="checkbox"/> Marine Corps | <input type="checkbox"/> Aktibo         | <input type="checkbox"/> Title 10 Orders | <input type="checkbox"/> Wen  |
| <input type="checkbox"/> Navy      | <input type="checkbox"/> Space Force | <input type="checkbox"/> NOAA        | <input type="checkbox"/> USPHS        | <input type="checkbox"/> National Guard | <input type="checkbox"/> Reserve         | <input type="checkbox"/> Saan |

Agtrabtrabaho kadi daytoy a tao iti Gobierno Federal wenko iti Federal Property?  Wen  Saan

## LEGAL A NAGANNAK/PARAGUARDIA A KABBALAY TI ESTUDIANTE

M A I K A D U A A N A G A N N A K / P A R A G U A R D I A

Itsek ti maysa:  Mr.  Mrs.  Ms.  Sabali pay (dakamaten): \_\_\_\_\_ Relasion: \_\_\_\_\_  
 Estado Sibil:  Naasawaan  Diborsiado  Nakisina  Awanan Asawa Kustodia ti Ubung:  Wen  Saan  
 Documento ti Kustodia a Naisubmitir:  Wen  Saan Klase ti Kustodia:  Solo a Kustodia  Pisikal a Kustodia  Agkadua a Legal

Legal nga Apeliado \_\_\_\_\_ Legal a Nagan \_\_\_\_\_ Makintengnga nga Inisial \_\_\_\_\_

Petsa a Nayanak (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_\_

Adres ti Pagtaengan: \_\_\_\_\_ APT# \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Adres nga Umawatan iti Surat (no naiduma iti Adres ti Pagtaengan): \_\_\_\_\_

Telepono iti Pagtaengan # \_\_\_\_\_ Selpon # \_\_\_\_\_ Pager # \_\_\_\_\_ Telepono iti Trabaho # (iraman ti extension) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Palubosam daytoy a tao a makalukat iti: *(itsek amin nga agaplikar)*  mailing  portal (no agaplikar)  messenger

MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA: *(itsek ti maysa)* Panagsasaruno ti Tawagan  1  2

Daytoy kadi a naganak/paraguardia ket miembro ti Armed Services, National Guard weno Reserves?  Wen  Saan

Pagserserbianna (itsek ti maysa)

Air Force  Army  Coast Guard  Marine Corps  
 Navy  Space Force  NOAA  USPHS

Istatus iti Militar (itsek ti maysa)

Aktibo  Title 10 Orders  
 National Guard  Reserve

Naideploy?

Wen  
 Saan

Agtrabtrabaho kadi daytoy a tao iti Gobierno Federal weno iti Federal Property?  Wen  Saan

## NAGANNAK/PARAGUARDIA A SAAN A KABBALAY TI ESTUDIANTE

N A G A N N A K / P A R A G U A R D I A

Itsek ti maysa:  Mr.  Mrs.  Ms.  Sabali pay (dakamaten): \_\_\_\_\_ Relasion: \_\_\_\_\_  
 Estado Sibil:  Naasawaan  Diborsiado  Nakisina  Awanan Asawa Kustodia ti Ubung:  Wen  Saan

Legal nga Apeliado \_\_\_\_\_ Legal Nagan \_\_\_\_\_ Makintengnga nga Inisial \_\_\_\_\_

Petsa a Nayanak (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_\_

Adres ti Pagtaengan: \_\_\_\_\_ APT# \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Adres nga Umawatan iti Surat (no naiduma iti Adres ti Pagtaengan): \_\_\_\_\_

Telepono iti Pagtaengan # \_\_\_\_\_ Selpon # \_\_\_\_\_ Pager # \_\_\_\_\_ Telepono iti Trabaho # (iraman ti extension) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Palubosam daytoy a tao a makalukat iti: *(itsek amin nga agaplikar)*  mailing  portal (no agaplikar)  messenger

MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA: *(itsek ti maysa)* Panagsasaruno ti Tawagan  1  2  3

## LEGAL A NAGANNAK/PARAGUARDIA A SAAN A KABBALAY TI ESTUDIANTE (tuloyna)

PARAGUARDIA

Daytoy kadi a nagannak/paraguardia ket miembro ti Armed Services, National Guard wenno Reserves?  Wen  Saan

Pagserserbianna (itsek ti maysa)

Air Force     Army     Coast Guard     Marine Corps  
 Navy     Space Force     NOAA     USPHS

Istatus iti Militar (itsek ti maysa)

Aktibo     Title 10 Orders  
 National Guard     Reserve

Naideploy?

Wen  
 Saan

Agtrabtrabaho kadi daytoy a tao iti Gobierno Federal wenno iti Federal Property?  Wen  Saan

### IMPORMASION A MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA

(Tao a Pakaammuan No Adda Emerhensia Malaksid Pay iti Kontak ti Umuna wenno Maikadua a Nagannak/Paraguardia)

UMUNA

Itsek ti maysa:  Mr.     Mrs.     Ms.     Sabali pay (dakamaten): \_\_\_\_\_ Relasion: \_\_\_\_\_

Apeliedo \_\_\_\_\_ Nagan \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Telepono iti Pagtaengan # \_\_\_\_\_ Selpon # \_\_\_\_\_ Pager # \_\_\_\_\_ Telepono iti Trabaho # (iraman ti extension) \_\_\_\_\_

MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA: *(itsek ti maysa)* Panagsasaruno ti Tawagan **1 2 3 4 5**

(Tao a Pakaammuan No Adda Emerhensia Malaksid Pay iti Kontak ti Umuna wenno Maikadua a Nagannak/Paraguardia)

MAIKADUA

Itsek ti maysa:  Mr.     Mrs.     Ms.     Sabali pay (dakamaten): \_\_\_\_\_ Relasion: \_\_\_\_\_

Apeliedo \_\_\_\_\_ Nagan \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Telepono iti Pagtaengan # \_\_\_\_\_ Selpon # \_\_\_\_\_ Pager # \_\_\_\_\_ Telepono iti Trabaho # (iraman ti extension) \_\_\_\_\_

MAKONTAK NO ADDA EMERHENSIA: *(itsek ti maysa)* Panagsasaruno ti Tawagan **1 2 3 4 5**

### KANAYONAN NGA IMPORMASION TI ESKUELAAN

Dadduma nga Ubbing Kadagiti Eskuelaan ti HIDOE:

| Legal a Nagan, Makintengnga nga Inisial & Apeliedo | Pagatenderan nga Eskuelaan ti HIDOE | Petsa a Nayanak | Grado | Relasion |
|--|-------------------------------------|-----------------|-------|----------|
| 1. _____   | _____                               | _____           | _____ | _____    |
| 2. _____   | _____                               | _____           | _____ | _____    |
| 3. _____   | _____                               | _____           | _____ | _____    |
| 4. _____   | _____                               | _____           | _____ | _____    |

Pirma ti Nagannak/Legal a Paraguardia: \_\_\_\_\_ Petsa: \_\_\_\_\_

PARA ITI ESKUELAAN: